

Este trabajo maneja constantemente fuentes clásicas, pero se muestra deficitario cuando se trata del uso de trabajos modernos. Hay dos ausencias primordiales: en primer lugar, el tratamiento del cuerpo desde una perspectiva “browniana” tras el impacto de *The Body and Society*; aunque el marco temporal es distinto, el campo de aplicación de los estudios permitía una mayor profundidad en el análisis de los textos presentados por Parsons. Por otra parte, los patrones de identidad religiosa a los que el autor hace a menudo referencia no encuentran eco alguno en las numerosas publicaciones anglosajonas referentes a las identidades religiosas en el mundo antiguo.

A pesar de que el trabajo cuenta con un número importante de textos, se echa de menos un análisis más minucioso y con mayores perspectivas y, sobre todo, una mayor cohesión interna. La erudición de trabajos que abarcan un marco temporal y un corpus de textos similar –por ejemplo, *Philo and Paul among the Sophists. Alexandrian and Corinthian Responses to a Julio-Claudian Movement*, de Bruce W. Winter- se echa de menos en la obra de Parsons. Con todo, se trata de una lectura recomendable a pesar de su carácter meramente introductorio.

ALBERTO J. QUIROGA PUERTAS
SACE, University of Liverpool

POGGI, Vincenzo s.j.; LUISIER, Philippe s.j.; HECHAÏME, Camille s.j.; SAMIR, Khalil Samir s.j., *L'Université Saint-Joseph et l'Orientalismet*, «Cahiers de l'Orient chrétien» 7 (Beirut : CEDRAC [USJ], 2008), 125 pp. + album de fotos. ISBN: 9953-471-07-X

Cuatro colaboraciones componen el presente libro, que contienen, de suyo, las aportaciones que constituyeron el 6º ‘Mes del Oriente Cristiano’ que el CEDRAC viene organizando desde hace unos años durante el mes de marzo. Con estas aportaciones sus autores se han impuesto la tarea de ofrecer a sus lectores la interesante aportación realizada por la Univeristé Saint-Joseph a los estudios orientalistas en todas sus posibilidades de estudio, enlazando, tras perder su fuerza en las últimas décadas del siglo XX por razones diversas de la institución, con los centros en los que dicha labor se ha reactivado de un modo especial y renovado: tales son el CEDRAC, el ILO, la ‘Biblioteca Oriental’ y las revistas *Al-Mašriq*, *Parole de l'Orient* y *Proche-Orient Chrétien*, elementos con los que se ha retomado el lugar que ocupaban en el proyecto inicial de sus fundadores.

El primer trabajo, obra de Vincenzo Poggi s.j., lleva por título “Le revê accompli du Père Maximilien Ryllo (1802-1848)” (pp. 5-25). En él, su autor se ocupa de este

conocido jesuita bieloruso que desarrolló una determinante labor en Oriente desde que llegara a Beirut en el año 1831. Su llegada, estancia y primeros pasos en la ciudad beirutí y sus primeras actividades de tipo organizativo de proyectos y labores misioneras son expuestas de modo sucinto, con referencia constante a la documentación procedente del archivo de los jesuitas.

La muerte le sobrevino en Sudán, en Khartoum, el 17 de junio de 1848 a causa del cólera. Pero las bases de la renovación y el interés por el patrimonio cristiano oriental han sido puestas y comienza el desarrollo de una serie de proyectos que culminarán en años sucesivos, como es el caso de la traducción al árabe de la Biblia a partir de los textos originales, la puesta en marcha de la célebre 'Imprenta Oriental' y la creación de un grupo incipiente de orientistas en Beirut: los padres Bouvier, Lammens, Costaz, Mallon, Fleisch y su colaboración con otras universidades, esencialmente las francesas. Con todo, sin esa primera ideación y planificación del 'Collège Central d'Asie' del P. Ryllo muy probablemente la futura Université Saint-Joseph hubiera sido una realidad distinta.

El segundo trabajo, que se debe a Philippe Luisier s.j. y atiende al título de "L'Université Saint-Joseph et les études syriaques, coptes et éthiopiennes" (pp. 27-48), ofrece un recorrido por los estudios orientistas, concretamente los estudios siríacos, coptos y etiípicos, desde la fundación de la Université Saint-Joseph hasta nuestros días.

El autor ha estructurado el trabajo en tres apartados: un primer apartado que presenta un resumen histórico de la aparición de los estudios orientales en la USJ, primero en Ġazir y luego en Beirut. El segundo apartado, calificado como la 'primera época', cubre los años 1882 a 1915 y centra la información en cada uno de los tres pilares de los referidos campos de estudio: Ignace Kratchkovsky, Alexis Mallon y Marius Chaïne. El tercer apartado, que cubre la 'segunda época' y conduce desde el año 1918 hasta nuestros días, analiza el importante papel desempeñado por la 'Imprenta Católica', la figura del siriólogo Louis Costaz, el arrinconamiento de los estudios siríacos y el interés por el Egipto cristiano, incluyendo referencias a las labores desarrolladas en otras ramas de las 'ciencias orientales', como es el caso de los estudios de la lengua hebrea y el interés suscitado en momentos determinados por los estudios armenios.

El tercer trabajo, obra de Camille Héchaimé s.j., lleva por título "La revue «Al-Machriq» et l'Orient chrétien" (pp. 49-65) y como indica esta dedicado exclusivamente a la ingente y amplia labor desarrollada en este hito de la

bibliografía orientalista. La contextualización de la revista, sus comienzos y el contenido de todo lo allí publicado representa la materia analizada por el autor, quien concluye justamente que esta publicación periódica se convirtió en instrumento indispensable para el estudio del Oriente árabe en general y cristiano en particular y su consiguiente labor difusora.

El cuarto y último trabajo es el de Samir Khalil Samir s.j., “L’USJ et les Études Arabes Chrétiennes” (pp. 67-121), en el que plasma de forma inteligente y completa no sólo el camino recorrido por la Université Saint-Joseph desde sus orígenes en el estudio y difusión de los ‘Estudios Árabes Cristianos’, sino además el exigente futuro que aguarda a este ámbito de estudios de la ‘Orientalística’. A la dimensión geográfica de la planificación humana e intelectual de la Université Saint-Joseph, sigue la valoración de uno de los dos grandes intereses de esta Universidad, el orientalista, que ejemplifica el autor en dos nombres: Henri Fleisch y Georg Graf, dos figuras difíciles de superar, a los que seguirá el declinar de estos estudios hasta el año 1990 en el que finaliza la guerra de Líbano. Con la década de los 90 se inicia el resurgir de los ‘Estudios Árabes Cristianos’ con la creación del CEDRAC y la planificación desde este centro de toda una serie de estudios críticos que van desde las monografías a las publicaciones periódicas, pasando por las ediciones de obras manuscritas, así como un prometedor futuro que empieza a plasmarse en nuevos proyectos y colaboraciones entre distintas instituciones de todo el mundo.

El volumen concluye con la bibliografía y las abreviaciones (pp. 123-125), un album de fotos de algunos orientalistas de la Université Saint-Joseph: M. Ryllo, A. Salhani, A. Mallon, G. Graf, H. Fleisch, M. Allard, P. Nwya y L. Pouzet (pp. 128-135, sin paginar).

Esta publicación, en suma, representa una inteligente y necesaria aportación a los ‘Estudios Orientalistas’, si puede ser utilizado este término en los duros tiempos que corren, dado que recoge y analiza material de archivo interesantísimo para conocer el pasado de unos estudios en los que el papel desarrollado por estos pioneros no sólo fue honesto y riguroso, sino que sin él hubiera sido realmente empezar a caminar por una senda en la que los inconvenientes y las dificultades siguen siendo enormes. Vaya pues nuestra felicitación a la idea de concebir este libro, que presenta unas páginas llenas de información y de interés.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA
Universidad de Córdoba